### КАТАЛОГ

### на бетоносмесительные установки ТЕКА

Архангельск (8182)63-90-72 Астана (7172)727-132 Астрахань (8512)99-46-04 Барнаул (3852)73-04-60 Белгород (4722)40-23-64 Брянск (4832)59-03-52 Владивосток (423)249-28-31 Волгоград (844)278-03-48 Вологда (8172)26-41-59 Воронеж (473)204-51-73 Екатеринбург (343)384-55-89 Иваново (4932)77-34-06 Ижевск (3412)26-03-58 Иркутск (395)279-98-46 Казань (843)206-01-48 Калининград (4012)72-03-81 Калуга (4842)92-23-67 Кемерово (3842)65-04-62 Киров (8332)68-02-04 Краснодар (861)203-40-90 Красноярск (391)204-63-61 Курск (4712)77-13-04 Липецк (4742)52-20-81 Киргизия (996)312-96-26-47

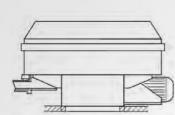
Магнитогорск (3519)55-03-13 Москва (495)268-04-70 Мурманск (8152)59-64-93 Набережные Челны (8552)20-53-41 Нижний Новгород (831)429-08-12 Новокузнецк (3843)20-46-81 Новосибирск (383)227-86-73 Омск (3812)21-46-40 Орел (4862)44-53-42 Оренбург (3532)37-68-04 Пенза (8412)22-31-16 Россия (495)268-04-70

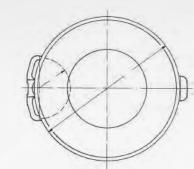
Пермь (342)205-81-47
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78
Севастополь (8692)22-31-93
Симферополь (3652)67-13-56
Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Казахстан (772)734-952-31

Сургут (3462)77-98-35 Тверь (4822)63-31-35 Томск (3822)98-41-53 Тула (4872)74-02-29 Тюмень (3452)66-21-18 Ульяновск (8422)24-23-59 Уфа (347)229-48-12 Хабаровск (4212)92-98-04 Челябинск (351)202-03-61 Череповец (8202)49-02-64 Ярославль (4852)69-52-93

### Высокопроизводительный тарельчатый смеситель ТНХ

High-Performance Pan-Type Mixers THZ





При проектировании, пожалуйста, запрашивайте актуальные чертежи. Вся предоставленная информация является текущим состоянием технологии и может быть изменена в связи с техническим прогрессом.

For installation into an existing plant, request a certified drawing.

Specifications reflect the present state of technology and are subject to change with future development.

	THZ	250	375	500	750	1125	1125G	1500	1500G	1875	2250	3000	3750	4500	5250	6000	
Объем заполнения смесителя/Filling quantity mixer	литр/litres	250	375	500	750	1125	1125	1500	1500	1875	2250	3000	3750	4500	5250	6000	
Macca заполнения смесителя/Filling quantity mixer	кг/kg	400	600	800	1200	1800	1800	2400	2400	3000	3600	4800	6000	7200	8400	9600	
Выход уплотненного бетона за цикл	M <sup>3</sup>	0,15	0,25	0,33	0,5	0,75	0,75	1,0	1,0	1,25	1,5	2,0	2,5	3,0	3,5	4,0	
Compacted concrete output per cycle	m³ κΒτ/kW	0,15	0,25	0,33	0,5	0,75	0,75 37	1,0	1,0 37	1,25 45	1,5 55	2,0 75	2,5 90	3,0 110	3,5 132	4,0	
Мощность привода смесителя/Drive power mixer Частота оборотов ротора/Speed of rotor	квт/кvv мин <sup>-1</sup> /rpm	7,5 35	37	30,5	29	29	20	20	20	20	18,5	18,5	18,5	18,5	18,5	18	
Общий диаметр стандартного смесителя (ø)	MM	1354	1700	1900	2210	2520	2520	2520	2872	2872	2992	3370	3840	3840	4350	4660	
Total diameter of mixer (ø) Общая высота стандартного смесителя (h)	mm	1354 1150	1700 1305	1900 1445	2210 1423	2520 1405	2520 1530	2520 1530	2872 1630	2872 1740	2992 1910	3370 1910	3840 1920	3840 2100	4350 2300	4660 2100	
Total height of mixer (h)	mm	900	1305	1445	1423	1405	1530	1530	1630	1740	1910	1910	1920	2100	2300	2100	
Порожний вес стандартного смесителя/Weight of mixe	r <b>кг</b> kg	900	1500	1900	2500	3500	4200	4200	4600	4600	6500	8600	9500	10300	11600	15000	
Скиповый загрузчик 60°/Skip hoist 60°																	
Заполнение ковша скипового загрузчика Filling capacity of skip hoist bucket	<b>кг</b> kg	375 375	550 550	750 750	1100 1100	1650 1650	1650 1650	2200 2200	2200 2200	2700 2700	3250 3250	4300 4300	5400 5400	6450 6450	-	-	
Мощность привода скипового загрузчика/Drive power	skip hoist																
многослойный тросовый барабан/multi-layerdrum	кВт/kW	2,2	3	4	5,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
однослойный тросовый барабан/single-layer drum	кВт/kW	-	-	5,5	7,5	11	15	15	15	16,5	20,5	20,5	30	37	-	-	
Скорость ковша скипового загрузчика	м/сек.	0,33	0,33	0,33	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,36	0,4	0,36	0,36	0,34	-	-	
Speed of skip hoist bucket	m/sec	0,33	0,33	0,33	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,36	0,4	0,36	0,36	0,34	-	-	

 $\sf OGbem}$  и масса по заполнению рассчитаны при удельном насыпном весе сырья 1,6 кг/дм $^3$ . / Filling quantities are calculated with a material density of 1,6 kg/dm $^3$ .

#### На ТЕКА все вращается вокруг смешивания.

Для самых разнообразных применений и высокой производительности при производстве высококачественных строительных материалов, отвечающих самым строгим техническим стандартам, мы предлагаем из одних рук индивидуальные решения с выбором правильного типа смесителя:

- > ВЫСОКОПРОИЗВОДИТЕЛЬНЫЕ ПЛАНЕТАРНЫЕ СМЕСИТЕЛИ
- > ВЫСОКОПРОИЗВОДИТЕЛЬНЫЕ ТАРЕЛЬЧАТЫЕ СМЕСИТЕЛИ также оснащенные завихрителями
- > ВЫСОКОПРОИЗВОДИТЕЛЬНЫЕ ТУРБИННЫЕ СМЕСИТЕЛИ
- > ВЫСОКОПРОИЗВОДИТЕЛЬНЫЕ ДВУХВАЛЬНЫЕ СМЕСИТЕЛИ

В дополнение к нашей программе смесителей, мы предлагаем: легко-монтируемые и стационарные смесительные установки, установки по индивидуальной концепции, реконструкцию установок, модификацию установок, высокопроизводительные скреперные механизмы.

Консалтинг, проектирование, производство, монтаж, сервис. ТЕКА, технология смешивания, доказано во всем мире уже более 50 лет.

#### At TEKA everything revolves around mixing.

We offer, for the most diverse applications and the highest demands in quality concrete products and ready-mix concrete, customized solutions with the highest technical standards suited to the individual conditions with the right type of mixer from one source:

- > HIGH-PERFORMANCE PLANETARY MIXERS
- > HIGH-PERFORMANCE PAN-TYPE MIXERS
- also equipped with Agitator
- > HIGH-PERFORMANCE TURBINE MIXERS
  > HIGH-PERFORMANCE TWIN-SHAFT MIXERS
- As well as:

easily transportable and relocatable Batching and Mixing Plants, individually design plants, plant modernizations, plant modifications, heavy duty scrapers.

Consultation, Planning, Manufacturing, Installation, Service. TEKA, mixing technology, proven worldwide for over 50 years.

# Высокопроизводительный тарельчатый смеситель THZ

High-Performance Pan-Type Mixers THZ

#### TEKA-International













Для различных областей применения и высокой производительности при производстве высококачественных строительных материалов

For the most diverse applications and highest demands for the production of quality building materials

#### TEKA тарельчатые смесители THZ периодического действия доступны в типоразмере от 250 до 6000 литров по заполнению.

1 | Днище и стенки смесительного лотка защищены сменной футеровкой от износа. В зависимости от применения, мы используем опробованные материалы, такие как: специальная сталь, легированная сталь, хром-никелевый отбеленный чугун, спеченные твердосплавные листы, Hardox 500, керамику оксида аллюминия и т. д.

Месильные рычаги упруго закреплены в опорах корпуса ротора и имеют возможность регулировки по высоте. Установочные углы месильных лопаток оптимизировны для лучшего эффекта смешивания, уменьшения износа и защиты привода от перегрузок.



2 | Централизованная смазка втулок месильных рычагов возможно в специально

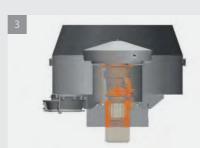
Месильные лопатки, износостойкие



3 | Тарельчатые смесители с ТНZ 250 по THZ 1125 приводятся в действие единым центрально расположенным планетарным редуктором с фланцевым двигателем.

4 | Тарельчатые смесители с ТНZ 1125 G по THZ 6000 также приводятся в действие единым центрально расположенным планетарным редуктором через карданную передачу от двигателя на лапах. По желанию доступна турбомуфта или частотный преобразователь для "мягкого" старта смесителя с полной загрузкой.

Установленный на редукторе и приводимый им же в действие гидравлический насос обеспечивает циркуляцию масла и работу системы выгрузки.



Общая система маслоснабжения облегчает технический уход за редуктором и системой выгрузки.

5 | Система выгрузки установлена на смесительном лотке и выполнена в виде единого узела. При помощи гидравлического ротационно-поршневого цилиндра, установленного на массивной чугунной раме, осуществляется поворот разгрузочного шибера исполненного в форме сегмента.



Электронное управление и позиционные концевые выключатели обеспечивают возможность раскрытия разгрузочного отверстия в любом заданном положении. Смещенная внутрь ось поворота шибера создает большое разгрузочное отверстие, что позволяет быстро выгрузить смесь.

Аварийная выгрузка смесителя при обесточенном приводе возможна ручным насосом. Опционально возможен привод системы выгрузки отдельной гидростанцией независимо от главного привода.

6 | На смесителях с ТНZ 375 по ТНZ 1125 возможно исполнение до 4-х, а на смесителях с THZ 1125G по THZ 6000 до 3-х разгрузочных отверстий. Также возможна установка пробоотборного затвора.

7 | Смесительная камера закрыта пыленепроницаемым защитным кожухом Откидные крышки кожуха с максимально возможным размером и заданным расположением открываются ручными

или электрическими лебедками Отсутствие ограничивающих пространство конструктивных элементов позволяет индивидуально размещать различные загрузочные отверстия, патрубки, вентиляционные отверстия, очистные и смотровые люки.

8 | Для загрузки смесителей предлагаются скиповые загрузчики с опрокидывающим ковшом или с донной выгрузкой. Загрузчик устанавливается на смесителе либо отдельно. Угол наклона ходового пути загрузчика варьируется в диапазоне от 45° до 90°.

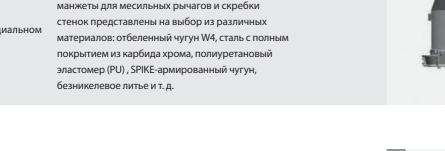


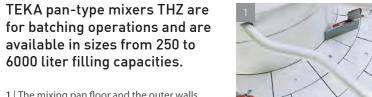
многими возможностями:

> Исполнение с механическими или гидравлическими завихрителями (возможно дооснащение в будущем).

ТЕКА - тарельчатые смесители со

- Установка измерителей влажности, температуры, консистенции, стеновых/ донных или стержневых датчиков.
- > Паровая обработка либо вращающимися копьевидными соплами в массе смеси либо при помощи наружных форсунок
- Установка смесителя на тензодатчиках в качестве весовой емкости.
- Мойка высоким давлением посредством вращающихся форсунок.





1 | The mixing pan floor and the outer walls are protected by exchangeable wear liners. Depending on the application, wear liners are made of either A.R. steel plate, Hardox 500 steel, chill-cast tiles, face-welded steel (VP) ceramic tiles, etc.

The spring-loaded mixing arms are mounted in the rotor head and are adjustable to compensate for wear. This, plus the various angles-of-attack of the paddles enhance the mix-effect, reduce wear and protect the drive from shock.





3 | The centrally located planetary gearbox is driven by a 3-phase TEFC motor which is flangemounted directly to the gearbox, in the case of pan-type mixers THZ 375 to THZ 1125.

2 | Central lubrication for the mixing arm

mixing arm wear guards made of various

abrasion- resistant materials are available. These include cast-iron W4, with complete

tungsten-carbide surface, polyurethane-

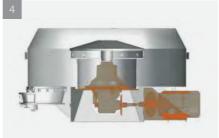
special casting, etc.

elastomere (PU), SPIKE cast-iron, nickel-free

oushings is available. Depending on the ap-

plication, mixing paddles, wall scrapers, and

4 | Mixer sizes THZ 1125 G to THZ 6000 are driven by a foot-mounted motor which is connected to the gear box by a universaljoint cardan shaft. A hydraulic turbo-coupling or frequency converter for soft starts under load are also available. Flanged to the



gearbox and driven by it is a hydraulic gear pump which constantly cycles the oil. Gearbox and discharge gate(s) use the same oil for less maintenance. This oil also supplies the pressure to operate the discharge gate(s).

5 | The discharge gate assembly, used to remove the batch from the mixer, is a complete heavy-duty component bolted to the mixer pan floor. The semi-circular gate is hydraulically operated by means of a rotating piston cylinder. It is electrically

controlled and can be opened to any degree desired. Locating the pivot-point of the gate slightly inside the pan circumference allows for a large opening and thereby, a fast discharge. In case of emergency, a manual hand pump for the discharge door is standard. As an option, the discharge gate can be opened independent of the mixer main drive, via a separate hydraulic power-unit.

6 | Mixers THZ 250 to THZ 1125 may be equipped with up to 4 gates, whereas 3 gates is the maximum for THZ 1125 G to THZ 6000. Sampling gates are also available.

7 | A protective cover encloses the mixer on top. A built-in seal makes it near dustproof. Large, hinged segments with variable positioning are possible, raised and lowered by a manual- or motorized cable winch. With no components located above the pan cover, there are no obstructions to impede the ar-

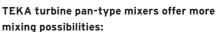


rangement of cleaning segments, inspection doors, material inlets, etc. into the mixing pan.

8 | Depending on the plant design, charging the mixer by means of a skip hoist is possible. Teka offers tilting skip hoists as well as the non-tilting, bottom discharge type. Inclination of the hoist track from 45° to 90° may be specified.







- Equipment includes intensive mechanical and hydraulic eagitator(s) using various mixing tools. Retrofitting of agitators is
- Moisture and consistency metering by means of floor-mounted, wall-mounted or rotating electronic probes.
- Steam-injection through rotating lances, or through stationary nozzles
- Mixer doubling as weigh-bin when mounted on load cells.
- High-pressure cleaning with rotating



### Высокопроизводительные тарельчатые смесители ТНZ с завихрителями

High-Performance Pan-Type Mixers THZ with Agitators

ТЕКА тарельчатые смесители ТНZ также доступны в исполнении с механическими или гидравлическими завихрителями. Маханические завихрители имеют только одно фиксированное число оборотов. Для гидравлических завихрителей характерна бесступенчатая регулировка числа оборотов.

#### 1 | Механические завихрители:

Для достижения максимальной гомогенизации за кратчайшее время, рабочие инструменты завихрителей вращаются в противоложном по отношению к месильным рычагам направлении.





Вращение завихрителей осуществляется от главного привода смесителя. Для особых случаев частота вращения завихрителя может быть изменена путем замены шкивов ременной передачи. Также возможна, используя частотный преобразователь, регулировка частоты вращения редуктора и следовательно завихрителей, например, для операций заполнения и опорожнения

#### 2 | Гидравлические завихрители:

ТЕКА тарельчатые смесители с гидравлическими завихрителями могут оснащаться одним или двумя завихрителями Частота оборов завихрителей может бесступенчато регулироваться, что дает оптимальную настроку под конкретную смесь. При заполнении и опорожнении каждый завихритель настраивается на холостой ход. Привод завихрителя происходит от отдельной гидростанции.

TEKA pan-type mixers THZ are also available with mechanical and hydraulic agitators. Mechanical agitators have a fixed rotation speed. The hydraulic agitators allow for infinitely variable rotation speeds.

#### 1 | Mechanical Agitators:

All mechanical agitators rotate in the opposite direction of the mixing arms for the most intensive mixing action in the shortest time period.

The agitator is driven by the main mixer drive. For special applications, the speed at which the agitator rotates can be changed by using a different pulley. A frequency converter can be used to change the drive speed and thereby the speed at which the agitator rotates, for procedures such as charging and discharging.



#### 2 | Hydraulic Agitators:

TEKA pan-type mixers with hydraulic agitators are also fitted with either one or two agitators. The speed at which the agitators rotate is infinitely variable and therefore optimally adjusted for each specific batch and the direction of rotation can be changed.



During charging and discharging, each agitator runs at low speed. The agitators are driven by a separate, additional hydraulic power unit.



## Высокопроизводительные тарельчатые смесители THZ с завихрителями

High-Performance Pan-Type Mixers THZ with Agitators

Высокопроизводительный тарельчатый смеситель ТН2 с механическими завихрителями	Z 750	1125G	1500G	1875	2250	3000	3750	4500
High Performance Pan-Type Mixers with mechanical Agitator	s EWM	EWM	DWM	DWM	DWM	DWM	DWM	DWM
Количество механических завихрителей/Agitator mechanic	<b>al</b> 1	1	2	2	2	2	2	2
Число оборотов (фиксированное)/Rotations (fixed speed)	180	135	135	135	135	130	120	120
Высокопроизводительный тарельчатый смеситель ТН с гидравлическими завихрителями High Performance Pan-Type Mixers with hydraulic Agitators	Z EWH	EWH	DWH	DWH	DWH	EWH	EWH	EWH
Количество гидравлических завихрителей/Agitator hydrauli	ic 1	1	2	2	2	1	1	1
Число оборотов (регулируемое) Rotations (variable speed)	60-280	60-280	60-	60-280	60-280	60-280	60-280	60-280
Мощность привода завихрителей Power of Drive System	30	30	30	30	30	30	30	30



#### На ТЕКА все вращается вокруг смешивания.

Для самых разнообразных применений и высокой производительности при производстве высококачественных строительных материалов, отвечающих самым строгим техническим стандартам, мы предлагаем из одних рук индивидуальные решения с выбором правильного типа смесителя:

- > ВЫСОКОПРОИЗВОДИТЕЛЬНЫЕ ПЛАНЕТАРНЫЕ СМЕСИТЕЛИ
- > ВЫСОКОПРОИЗВОДИТЕЛЬНЫЕ ТАРЕЛЬЧАТЫЕ СМЕСИТЕЛИ также оснащенные завихрителями
- > ВЫСОКОПРОИЗВОДИТЕЛЬНЫЕ ТУРБИННЫЕ СМЕСИТЕЛИ
- > ВЫСОКОПРОИЗВОДИТЕЛЬНЫЕ ДВУХВАЛЬНЫЕ СМЕСИТЕЛИ

В дополнение к нашей программе смесителей, мы предлагаем: легко-монтируемые и стационарные смесительные установки, установки по индивидуальной концепции, реконструкцию установок, модификацию установок, высокопроизводительные скреперные

Консалтинг, проектирование, производство, монтаж, сервис. ТЕКА, технология смешивания, доказано во всем мире уже более 50 лет.

#### At TEKA everything revolves around mixing.

We offer, for the most diverse applications and the highest demands in quality concrete products and ready-mix concrete, customized solutions with the highest technical standards suited to the individual conditions with the right type of mixer from one source:

- > HIGH-PERFORMANCE PLANETARY MIXERS
- > HIGH-PERFORMANCE PAN-TYPE MIXERS also equipped with Agitator
- > HIGH-PERFORMANCE TURBINE MIXERS
  > HIGH-PERFORMANCE TWIN-SHAFT MIXERS

#### As well as:

easily transportable and relocatable Batching and Mixing Plants, individually design plants, plant modernizations, plant modifications, heavy duty scrapers.

Consultation, Planning, Manufacturing, Installation, Service.

TEKA, mixing technology, proven worldwide for over 50 years.

### Смесительная система для высококлассных продуктов из бетона

The mixing system for premium concrete products

	TPZ	250	375	500	500G	750	1125	1500K	1500	1875	2250K	2250	3000	3750	4500
Объем заполнения смесителяFilling quantity mixer	литр/litres	250	375	500	500	750	1125	1500	1500	1875	2250	2250	3000	3750	4500
Macca заполнения смесителя/Filling quantity mixer	кг/kg	400	600	800	800	1200	1800	2400	2400	3000	3600	3600	4800	6000	7200
Выход уплотненного бетона за цикл	$M^3$	0,17	0,25	0,33	0,33	0,5	0,75	1,0	1,0	1,25	1,5	1,5	2,0	2,5	3,0
Compacted concrete output per cycle	m <sup>3</sup>	0,17	0,25	0,33	0,33	0,5	0,75	1,0	1,0	1,25	1,5	1,5	2,0	2,5	3,0
Мощность привода смесителя	кВт	7,5	15	15	22	30	30	37	37	45	55	55	75	90	110
Electric Motor-mixer output	kW	7,5	15	15	22	30	30	37	37	45	55	55	75	90	110
Мощность привода разгрузочной гидростанции	кВт	0,55	1,1	1,1	1,1	3	3	4	4	4	4	4	4	4	4
Hydraulic drive motor discharge	kW	0,55	1,1	1,1	1,1	3	3	4	4	4	4	4	4	4	4
Месильная звезда/Mixing star	Stck/шт.	1	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2	3	3	3
Количество лопаток каждой звезды	ШТ.	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3/2	3/2	3/2
Mixing paddles per mixing star	Qty	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3/2	3/2	3/2
Боковой скребок/Разгрузочный скребок	шт.	1/1	1/1	1/1	1/1	1/1	1/1	1/1	1/1	1/1	1/1	1/1	1/2	1/2	1/2
Side scraper/Discharge scraper	Qty	1/1	1/1	1/1	1/1	1/1	1/1	1/1	1/1	1/1	1/1	1/1	1/2	1/2	1/2
Частота оборотов ротора/ Speed of rotor	мин <sup>-1</sup> /rpm	19	17	17	15	15	15	13	14	14	14	14	11	11	11
Частота оборотов месильной звезды	МИН <sup>-1</sup>	47	44	44	42 42	42 42	40	36	36	36	36	36	31	31 31	31
Speed of Mixing star	rpm	47 1220	44 1712	44 1712	1926	2226	40 2226	36 2544	36 2920	36 2920	36 2920	36 3040	31 3040	3410	31 3410
Общий диаметр стандартного смесителя(ø) Total diameter of mixer (Ø)	mm	1220	1712	1712	1926	2226	2226	2544	2920	2920	2920	3040	3040	3410	3410
Общая высота стандартного смесителя (h)	MM	1620	2050	2100	2100	2110	2240	2600	2600	2660	2725	2850	3100	3400	3500
Total height of mixer (h)	mm	1620	2050	2100	2100	2110	2240	2600	2600	2660	2725	2850	3100	3400	3500
Порожний вес стандартного смесителя	кг	1300	2500	2800	3100	3400	3700	4500	5000	5300	6500	7400	9800	11300	11500
Weight of mixer	kg	1300	2500	2800	3100	3400	3700	4500	5000	5300	6500	7400	9800	11300	11500
Скиповый загрузчик 60°/Skip hoist 60°															
Заполнение ковша скипового загрузчика	КГ	400	550	750	750	1100	1650	2200	2200	2700	3250	3250	4300	5400	6450
Filling capacity of skip hoist bucket	kg	400	550	750	750	1100	1650	2200	2200	2700	3250	3250	4300	5400	6450
Мощность привода скипового загрузчика	кВт	3	3	5,5	9,2	9,2	11	18,5	18,5	18,5	22	22	30		
Electric motor - skip hoist output	kW	3	3	5,5	9,2	9,2	11	18,5	18,5	18,5	22	22	30		
Скорость ковша скипового загрузчика	м/сек	0,33	0,33	0,33	0,33	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,36		
Speed of bucket	m/sec	0,33	0,33	0,33	0,33	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,36		
Порожний вес загрузчика/Weight of bucket	кг/kg	360	550	800	800	1000	1700	2100	2100	2200	3000	3000	4000		

O6ъем и масса по заполнению рассчитаны при удельном насыпном весе сырья 1,6 кг/дм $^3$ . / Litres and kg values correspond to specific density of 1,6 kg/dm $^3$ .

#### На ТЕКА все вращается вокруг смешивания.

при производстве высококачественных строительных материалов, отвечающих самым строгим техническим стандартам, мы предлагаем из одних рук индивидуальные решения с выбором правильного типа

- > ВЫСОКОПРОИЗВОДИТЕЛЬНЫЕ ПЛАНЕТАРНЫЕ СМЕСИТЕЛИ
- > ВЫСОКОПРОИЗВОДИТЕЛЬНЫЕ ТАРЕЛЬЧАТЫЕ СМЕСИТЕЛИ также оснащенные завихрителями
- > ВЫСОКОПРОИЗВОДИТЕЛЬНЫЕ ТУРБИННЫЕ СМЕСИТЕЛИ
- > ВЫСОКОПРОИЗВОДИТЕЛЬНЫЕ ДВУХВАЛЬНЫЕ СМЕСИТЕЛИ

В дополнение к нашей программе смесителей, мы предлагаем: легко-монтируемые и стационарные смесительные установки, установки по индивидуальной концепции, реконструкцию установок, модификацию установок, высокопроизводительные скреперные

Консалтинг, проектирование, производство, монтаж, сервис. ТЕКА, технология смешивания, доказано во всем мире уже более 50 лет. ТЕКА, mixing technology, proven worldwide for over 50 years.

#### At TEKA everything revolves around mixing.

Для самых разнообразных применений и высокой производительности

We offer, for the most diverse applications and the highest demands in quality concrete products and ready-mix concrete, customized solutions with the highest technical standards suited to the individual conditions with the right type of mixer from one

- > HIGH-PERFORMANCE PLANETARY MIXERS
- > HIGH-PERFORMANCE PAN-TYPE MIXERS also equipped with Agitator
- > HIGH-PERFORMANCE TURBINE MIXERS > HIGH-PERFORMANCE TWIN-SHAFT MIXERS

easily transportable and relocatable Batching and Mixing Plants, individually design plants, plant modernizations, plant modifications, heavy duty scrapers.

Consultation, Planning, Manufacturing, Installation, Service.

## Высокопроизводительный планетарный смеситель ТРZ

High-Performance Planetary Mixers TPZ

#### **TEKA-International**













Для различных областей применения и высокой производительности при производстве высококачественных строительных материалов

For the most diverse applications and highest demands for the production of quality building materials

#### ТЕКА планетарные смесители доступны в типоразмерах от 250 до 4500 литров по заполнению и выходом уплотненного бетона за цикл в диапазоне 0,17 - 3,0 м<sup>3</sup>.

#### ТЕКА планетарные смесители обеспечивают:

- > Блестящую гомогенизацию смеси за короткое время при помощи эффективной смесительной системы (1)
- > Высокую производительность при неизменном качестве продукции самых разнообразных рецептур
- > Компактное и удобное исполнение с высокой эксплуатационной надежностью
- > Длительный срок службы с низкими инвестиционными и эксплуатационными
- > Производить, используя различные дополнительные опции и компоненты



обработку разнообразных смесей для современных производственный линий

- 2 | Смесительный лоток: низкий профиль и расположенная снаружи система выгрузки обеспечивают хорошую доступность к смесительной камере.
- 3 | Прочная и компактная конструкция привода: единый приводной двигатель, обеспечивающий высокий КПД; серийно встроенная турбомуфта начиная с ТРZ1500; опционально устанавливаемый частотный преобразователь для оптимизации и регулировки скорости месильных инструментов.





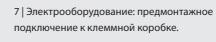
4 | Система выгрузки: отдельная гидростанция для работы ротационно-поршневого цилиндра (исключение составляет смеситель ТРZ250 с электроприводом системы выгрузки); ручной насос аварийной выгрузки смесителя; позиционирование разгрузочного шибера для любого частичного раскрытия разгрузочного отверстия; большой размер разгрузочного отверстия для быстрой

выгрузки; грязезащищенные бесконтактные концевые выключатели.

- 5 |Защитный кожух: достаточное пространство для загрузочных проемов; гибкое размещение загрузочных проемов,
- а также откидных крышек кожуха для технического обслуживания; откидные крышки (возможно пыленепроницаемое исполнение) с максимально возможным размером и компактными эксцентриковым

защелками; газовые пружины позволяющие самооткрывание и самофиксацию откидных крышек; электронные сенсоры безопасности.

6 | Низкие эксплуатационные затраты: замена масла в редукторе лишь каждые 2500 часов наработки; централизованная система смазки для всех, за исключением месильных звезд, точек смазки и жировых уплотнений; возможность подачи смазки специальным электрическим смазочным насосом

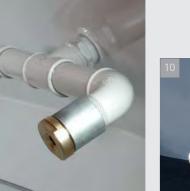


8 | Вода: оптимальное распределение при помощи распыляющих форсунок.

9 | Для загрузки смесителей предлагаются скиповые загрузчики с опрокидывающим ковшом или с донной выгрузкой. Загрузчик устанавливается на смесителе либо отдельно. Угол наклона ходового пути загрузчика варьируется в диапазоне от 45° до 90°.





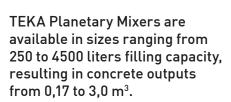




Дополнитиельное специальное

- > Пробоотборный затвор (10), на наружней стенке.
- Установка измерителей влажности, стеновых или донных датчиков.
- Мойка высоким давлением посредством вращающихся форсунок,
- Паровая обработка при помощи пневмоуправляемых форсунок на наружней стенке.
- > Вентиляция смесителя.
- > Загрузчики различного исполниния с различным уклоном.

Вся предоставленная информация является текущим состоянием технологии и может быть изменена в связи с техническим прогрессом



#### TEKA Planetary Mixers offer:

- > Efficient homogenization of the batch in the shortest possible time through effective mixing system (1)
- even for the most diverse mix designs
- operational safety
- and operational costs
- > Various available options and accessories diverse mixes suitable for modern production equipment





- 2 | Mixer pan: Low overall height due to exernally mounted discharge gate assembly; easy access to inside of mixer.
- Robust and compact design of drive system: Only one drive motor means high efficiency, turbo-coupling is standard equipment from TPZ 1500. As an option, a frequency converter can be installed in order to optimally adjust the speed of the mixing tools.
- 4 | Separate hydraulic power unit for operating the discharge gate(s), manual pump to operate discharge gate in the event of a power failure.
- Opening of discharge gate to any degree; large gate opening for short discharge times, protected installation of proximity



igK9





- 6 | Low maintenance factor: Gearbox oil changes required only every 2,500 hours; central lubrication system (except for mixing star) for all grease points; as an option, lubrication by electro motorized grease
- | Electrical installation: Completely previred to an electrical junction box.
- 8 | Water: Optimal distribution with spray nozzles.
- 9 | Depending on the plant design, charging the mixer by means of a skip hoist is possible. Teka offers tilting skip hoists as well as the non-tilting, bottom discharge type. Standard inclination of the hoist track is 60°. Inclinations from 45° to 90° can be specified.



#### Available options:

- Sampling gate (10), in outer wall;
- Moisture probes, wall or floor mounted;
- High-pressure cleaning system with rotating spray nozzles;
- Steam-injection through pneumaticallyoperated stationary steam nozzles in the
- Mixer venting;
- Skip hoists, available in various models and angles of inclination.

Specifications reflect the present state of technology and are subject to change with future development.

### Смесительная система для премиальных продуктов из бетона

The mixing system for premium concrete products

	ТНТ	A-1-I	B/C-1-II	C/D/E-1-II/III	D/E-1-III/IV	E/F-1-IV	F/G-2-V/VI	G/H-2-VI	H/J-2-VI/VII	J/K-3-VII
Объем заполнения смесителя/Filling quantity mixer	Liter/litres	250	375	500	750	1125	1500	1875	2250	3000
Macca заполнения смесителя/Filling quantity mixer	кг/kg	400	600	800	1200	1800	2400	3000	3600	4800
Выход уплотненного бетона за цикл	$M^3$	0,17	0,25	0,33	0,5	0,75	1,0	1,25	1,5	2,0
Compacted concrete output per cycle	m³	0,17	0,25	0,33	0,5	0,75	1,0	1,25	1,5	2,0
Мощность привода смесителя	кВт	7,5	11/15	15/22/30	22/30	30/37	37/45	45/55	55/75	75/90
Electric Motor-mixer output	kW	7,5	11/15	15/22/30	22/30	30/37	37/45	45/55	55/75	75/90
Мощность привода разгрузочной гидростанции	кВт	0,55	1,1	1,1	3	3	4	4	4	4
Hydraulic drive motor discharge	kW	0,55	1,1	1,1	3	3	4	4	4	4
Смесительная трубина/Mix-Turbine	Stck/шт.	1	1	1	1	1	1-2	1-2	1-2	1-3
Количество месильных лопаток (в случае одной турби	іны) шт.	-	-	-	-	-	2	2	2	4
Mixing paddles (with one Mix-Turbine)	Qty	-	-	-	-	-	2	2	2	4
Боковой скребок/Разгрузочный скребок	шт.	1/1	1/1	1/1	1/1	1/1	1/1	1/1	1/1	1/2
Side sraper/Discharge scraper	Qty	1/1	1/1	1/1	1/1	1/1	1/1	1/1	1/1	1/2
Частота оборотов ротора (при 50 Гц)	МИН <sup>-1</sup>	19	17	17	15	15	14	14	14	11
Speed of rotor (at 50 Hz)	rpm	19	17	17	15	15	14	14	14	11
Частота оборотов смесительной турбины (при 50 Г	Гц) мин <sup>-1</sup>	47	44	44	42	40	36	36	36	31
Speed of Mix-turbine (at 50 Hz)	rpm	47	44	44	42	40	36	36	36	31
Внутренний диаметр турбинного смесителя (ø)	MM	1120	1600	1600/1800	1800/2100	2100	2398/2750	2750	2750/2870	2870
Inner diameter of turbine mixer (Ø)	mm	1120	1600	1600/1800	1800/2100	2100	2398/2750	2750	2750/2870	2870
Общая высота смесителя (h)	MM	1620	2050	2100	2110	2240	2600	2660	2850	3100
Total height of turbine mixer (h)	mm	1620	2050	2100	2110	2240	2600	2660	2850	3100
Порожний вес турбинного смесителя	КГ	1300	2500	2800	3400	3700	5000	5300	7400	9800
Weight of turbine mixer	kg	1300	2500	2800	3400	3700	5000	5300	7400	9800
Скиповый загрузчик 60°/Skip hoist 60°										
Заполнение ковша скипового загрузчика	КГ	400	550	750	1100	1650	2200	2700	3250	4300
Filling capacity of skip hoist bucket	kg	400	550	750	1100	1650	2200	2700	3250	4300
Мощность привода скипового загрузчика	кВт	3	3	9,2	9,2	11	18,5	18,5	22	30
Electric motor - skip hoist output	kW	3	3	9,2	9,2	11	18,5	18,5	22	30
Скорость ковша скипового загрузчика	м/сек	0,33	0,33	0,33	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,36
Speed of bucket	m/sec	0,33	0,33	0,33	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,36
Порожний вес загрузчика/Weight of bucket	кг/kg	360	550	800	1000	1700	2100	2200	3000	4000

 ${\tt Объем}\ {\tt и}\ {\tt масса}\ {\tt по}\ {\tt заполнению}\ {\tt paccчитаны}\ {\tt прu}\ {\tt удельном}\ {\tt насыпном}\ {\tt вece}\ {\tt сырья}\ {\tt 1,6}\ {\tt \kappa r/дm^3}. \ {\tt Litres}\ {\tt and}\ {\tt kg}\ {\tt values}\ {\tt correspond}\ {\tt to}\ {\tt specific}\ {\tt density}\ {\tt of}\ {\tt 1,6}\ {\tt kg/dm^3}.$ 

#### На ТЕКА все вращается вокруг смешивания.

Для самых разнообразных применений и высокой производительности при производстве высококачественных строительных материалов, отвечающих самым строгим техническим стандартам, мы предлагаем из одних рук индивидуальные решения с выбором правильного типа

- > ВЫСОКОПРОИЗВОДИТЕЛЬНЫЕ ПЛАНЕТАРНЫЕ СМЕСИТЕЛИ
- > ВЫСОКОПРОИЗВОДИТЕЛЬНЫЕ ТАРЕЛЬЧАТЫЕ СМЕСИТЕЛИ также оснащенные завихрителями
- > ВЫСОКОПРОИЗВОДИТЕЛЬНЫЕ ТУРБИННЫЕ СМЕСИТЕЛИ
- > ВЫСОКОПРОИЗВОДИТЕЛЬНЫЕ ДВУХВАЛЬНЫЕ СМЕСИТЕЛИ

В дополнение к нашей программе смесителей, мы предлагаем: легко-монтируемые и стационарные смесительные установки, установки по индивидуальной концепции, реконструкцию установок, модификацию установок, высокопроизводительные скреперные механизмы.

Консалтинг, проектирование, производство, монтаж, сервис.

#### At TEKA everything revolves around mixing.

We offer, for the most diverse applications and the highest demands in quality concrete products and ready-mix concrete, customized solutions with the highest technical standards suited to the individual conditions with the right type of mixer

- > HIGH-PERFORMANCE PLANETARY MIXERS
- > HIGH-PERFORMANCE PAN-TYPE MIXERS also equipped with Agitator
- > HIGH-PERFORMANCE TURBINE MIXERS
- > HIGH-PERFORMANCE TWIN-SHAFT MIXERS

easily transportable and relocatable Batching and Mixing Plants, individually design plants, plant modernizations, plant modifications, heavy duty scrapers.

Consultation, Planning, Manufacturing, Installation, Service. ТЕКА, технология смешивания, доказано во всем мире уже более 50 лет. TEKA, mixing technology, proven worldwide for over 50 years.

## Высокопроизводительный турбинный смеситель ТНТ

High-Performance Turbine Mixers THT

#### **TEKA-International**













Смесительная система для премиальных продуктов из бетона

The mixing system for premium concrete products

**ТЕКА турбинный смеситель ТНТ с уникальной смесительной** турбиной - это смесительная система для высококачественных премиальных продуктов из бетона, а также для самых сложных задач смешивания.



1 | ТНТ смеситель отлично подходит для облицовочных, фибро-, пено-, самоуплотняющихся, цветных, особо высокопрочных и т.д. бетонов. Кроме того турбинный смеситель идеально подходит для использования при абсолютно минимальных порциях смеси, что обеспечивает ему уникальную гибкость.

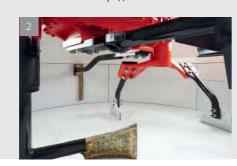
Турбинные смесители выпускаются по индивидуальным требованиям и в соответствии с конкретной задачей смешивания. Мощность привода, диаметр смесительного лотка и количество смесительных турбин могут изменяться и адаптироваться под конкретную задачу при

#### Преимущества турбинного смесителя:

- > бросково-маховый эффект при вращении обеспечивающий оптимальный поток материала и интенсивное перемешивание;
- > идеальное смешивание малых порций;
- > качество конечного продукта, снижение брака:
- > оптимизация энергозатрат при различной величине порции смеси;
- > снижение загрязнения в смесительной > размещение установочных узлов вне
- зоны смешивания приводящее к отсутствию отложений на крепежных элементах; высокая износостойкость турбины за счет

применения твердосплавного покрытия;

> эксклюзивное предложение ТЕКА.



Серийно оснащенный частотным преобразователем, надежный и комппактный привод позволяет оптимизировать настройку частоты вращения смесительной турбины под конкретную смесь для обеспечения идеального перемешивания

Кроме того, доступна настройка интенсивности перемешивания в течение различных стадий одного цикла смешивания.

2 | Трубинные смесители до модели ТНТ F-1-IV (до 1125 литров) оснащаются одной смесительной турбиной, далее - до модели ТНТ J-2-VII (до 2250 литров) в зависимости от специфики применения, возможно оснащение одной либо двумя смесительными турбинами.

Для смесителя модели ТНТ K-3-VII (3000 литров) возможна установка до трех смесительных турбин, тем не менее достаточно одной турбины для выполнения типовых задач смешивания

3 | Снаружи к низкопрофильному смесительному лотку закреплена система

выгрузки, которая приводится в действие гидравлическим ротационно-поршневым цилиндром управляемым отдельной гидростанцией (для аварийной выгрузки предусмотрен ручной насос).

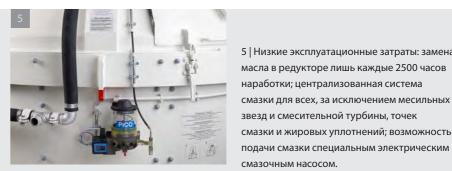
Большой размер разгрузочного отверстия и смесительня турбина в совокупности позволяют осуществлять ускоренную выгрузку смеси. Возможно исполнение до 4-х разгрузочных отверстий.



4 | Защитный кожух смесителя распологает достаточным пространством для размешения загрузочных проемов и откидных крышек, в соответствии с индивидуальными требованиями.

Откидные крышки с максимально возможным размером предоставляют беспрепятственный доступ в смесительную камеру для очистки и обслуживания. Самооткрывание и самофиксация откидных крышек обеспечены за счет применения газовых пружин. Опционально возможно пыленепроницаемое исполнение крышек.





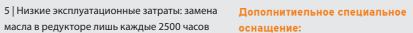
6 | Электрооборудование: предмонтажное подключение к клеммной коробке

смазки и жировых уплотнений; возможность

7 | Вода: оптимальное распределение при помощи распыляющих форсунок.

8 | Для загрузки смесителей предлагаются скиповые загрузчики с опрокидывающим ковшом или с донной выгрузкой.

Загрузчик устанавливается на смесителе либо отдельно. Угол наклона ходового пути загрузчика варьируется в диапазоне от 45°



- > Пробоотборный затвор (10), на наружней стенке
- > Установка измерителей влажности, стеновых или донных датчиков.
- > Мойка высоким давлением посредством вращающихся форсунок.
- > Паровая обработка при помощи пневмоуправляемых форсунок на наружней стенке.
- > Вентиляция смесителя.
- > Загрузчики различного исполниния с различным уклоном.

Вся предоставленная информация является текущим состоянием ехнологии и может быть изменена в связи с техническим прогрессом

#### **TEKA Turbine Mixers THT with** unique mix-turbine are the mixing system for the higheststandard premium concrete products as well as for the most difficult mixing tasks.

1 | The THT is ideally suited for face-, fiber-, foam-, self-compacting-, color, ultra-high strength concrete, etc.

The turbine mixer is also optimally suited for the absolute smallest batch sizes and therefore extremely variable.

Turbine mixers are custom-built to the individual requirements and the specific mixing task.

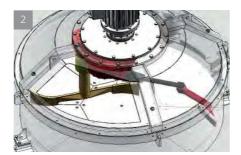
The drive power, the diameter of the mixing pan and the number of mix-turbines are variable and specifically chosen for each individual mixing task.





#### The advantages of the turbine mixer:

- > swing and throw effect ensures optimal material flow and intensive mixing action,
- ideal for the smallest batch sizes,
- quality concrete products, less scrap,
- optimal energy insertion into the batch with various filling capacities,
- minimal contamination inside the mixing zone,
- installation bolts outside of the batch no deposits on the mounting area,
- tungsten-carbide protection for longer wear life,
- > exclusively available from TEKA.



The robust and compact drive system is suited with a frequency converter as a standard. This ensures the optimal rotation speed of the mix-turbine which is adjusted for the specific batch and provides an ideal mixing effect. This also allows varying mixing intensities during the different stages of a single mixing cycle.

2 | Up to THT type F-1-IV (up to 1125 Liter), the mixer can be fitted with one mix-turbine and up to THT type J-2-VII (up to 2250

Liter), the mixer can be fitted with one or two mix-turbines, depending on the specific

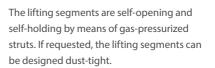
With the THT type K-3-VII (3000 Liter), the mixer can be fitted with up to three mix-turbines, whereby only one mix-turbine is also

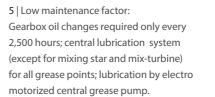
3 | The mixer pan has a low overall height due to externally mounted discharge gate(s) which are operated hydraulically by means of a robust rotary piston cylinder (hand pump for emergency discharging included).

The over-dimensioned discharge openings as well as the mix-turbine ensure a very fast emptying of the complete mixer pan. Up to four discharge gates per mixer are possible.



4 | The mixer cover allows for ample space for the material inlets whereby the lifting segments are variable according to customer and batch plant requirements. Large lifting segments ensure optimal access into the mixing area for cleaning and maintenance





- 6 | Electrical installation: Completely pre-wired to an electrical junction box.
- 7 | Water: optimal distribution with spray nozzles.
- 8 | Depending on the plant design, charging the mixer by means of a skip hoist is possible. Teka offers tilting skip hoists, as well as the non-tilting, bottom discharge type.



60°. Inclinations from 45° to 90° can be

Standard inclination of the hoist track is

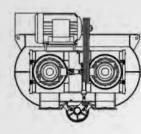
#### Available options:

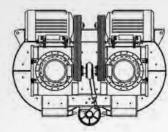
- > Sampling gate (9), in outer wall;
- Moisture probes, wall or floor mounted;
- High-pressure cleaning system with rotating spray nozzles;
- Steam-injection through pneumaticallyoperated stationary steam nozzles in the
- Mixer venting;
- > Skip hoists, available in various models and angles of inclination.

pecifications reflect the present state of technology and are subject to change with

#### Высокопроизводительный двухвальный смеситель TDZ

### High-Performance Twin-Shaft Mixers TDZ





прашивайте актуальные чертежи. Вся предоставленная информация ологии и может быть изменен

request a certified drawing. Specifications reflect the present state of technology and are subject to change with future development

	TDZ	1500	1875	2250	3000	3750	4500
Объем заполнения смесителя/Filling quantity mixer	литр/litres	1500	1875	2250	3000	3750	4500
Macca заполнения смесителя/Filling quantity mixer	кг/kg	2400	3000	3600	4800	6000	7200
Выход уплотненного бетона за цикл/Compacted concrete output per cycle	$M^3/m^3$	1,0	1,25	1,5	2,0	2,5	3,0
Мощность привода смесителя/Drive power mixer	кВт/ kW	37	45	55	2x37	2x45	2x55
Порожний вес стандартного смесителя/Weight of mixer	кг/kg	5800	5800	6500	7600	8600	8600
Общая ширина/Total width	мм/mm	2045	2045	2045	2490	2490	2490
Общая высота/Total height	мм/mm	1500	1500	1540	1630	1660	1700
Фракционность заполнителей/Aggregate Sizes							
Нормальный размер заполнителя с зернами округлой формы	прим. мм	0-50	0-50	0-50	0-80	0-80	0-80
Normal size aggregate mix round	approx. mm	0-50	0-50	0-50	0-80	0-80	0-80
Нормальный размер заполнителя с дроблеными зернами	прим. мм	0-32	0-32	0-32	0-32	0-32	0-32
Normal size aggregate mix crushed	approx. mm	0-32	0-32	0-32	0-32	0-32	0-32
Допустимое количество в смеси заполнителя с нормальной фракцией 32-80 м	им до прим. %	30	50	50	60	60	60
Normal size aggregate mix parts 32-80 mm	upto approx. pct.	30	50	50	60	60	60
Крупный заполнитель с зерном округлой формы/Coarse aggregate mix round	ca. mm/approx. mm	-	0-120	0-120	0-150	0-150	0-150
дробленые зерна 0-32 мм/crushed parts 0-32 mm	о прим. %/upto approx. pct.	50	50	50	40	40	40
дробленые зерна 32-80 мм/crushed parts 32-80 mm	о прим. %/upto approx. pct.	30	30	30	35	35	35
дробленые зерна 80-100 мм/crushed parts 32-100 mm	о прим. %/upto approx. pct.	10	10	10	13	13	13
дробленые зерна 100-120 мм/crushed parts 100-120 mm	о прим. %/upto approx. pct.	-	10	10	12	12	12
дробленые зерна 100-150 мм/crushed parts 100-150 mm д	о прим. %/upto approx. pct.	-	-	-	-	-	-
дробленые зерна 150-180 мм/crushed parts 100-180 mm	о прим. %/upto approx. pct.	-	-	-	-	-	-

Oбъем и масса по заполнению рассчитаны при удельном насыпном весе сырья 1,6 кг/дм $^3$ . / Filling quantities are calculated with a material density of 1,6 kg/dm $^3$ .

#### На ТЕКА все вращается вокруг смешивания.

Для самых разнообразных применений и высокой производительности при производстве высококачественных строительных материалов, отвечающих самым строгим техническим стандартам, мы предлагаем из одних рук индивидуальные решения с выбором правильного типа смесителя:

- > ВЫСОКОПРОИЗВОДИТЕЛЬНЫЕ ПЛАНЕТАРНЫЕ СМЕСИТЕЛИ
- > ВЫСОКОПРОИЗВОДИТЕЛЬНЫЕ ТАРЕЛЬЧАТЫЕ СМЕСИТЕЛИ также оснащенные завихрителями
- > ВЫСОКОПРОИЗВОДИТЕЛЬНЫЕ ТУРБИННЫЕ СМЕСИТЕЛИ
- > ВЫСОКОПРОИЗВОДИТЕЛЬНЫЕ ДВУХВАЛЬНЫЕ СМЕСИТЕЛИ

В дополнение к нашей программе смесителей, мы предлагаем: легко-монтируемые и стационарные смесительные установки, установки по индивидуальной концепции, реконструкцию установок, модификацию установок, высокопроизводительные скреперные механизмы

Консалтинг, проектирование, производство, монтаж, сервис. TEKA, технология смешивания, доказано во всем мире уже более 50 лет. TEKA, using mixing technology, proven worldwide for over 50 years.

#### At TEKA everything revolves around mixing.

We offer, for the most diverse applications and the highest demands in quality concrete products and ready-mix concrete, customized solutions with the highest technical standards suited to the individual conditions with the right type of mixer

- > HIGH-PERFORMANCE PLANETARY MIXERS
- > HIGH-PERFORMANCE PAN-TYPE MIXERS also equipped with Agitator
- > HIGH-PERFORMANCE TURBINE MIXERS
- > HIGH-PERFORMANCE TWIN-SHAFT MIXERS

easily transportable and relocatable Batching and Mixing Plants, individually design plants, plant modernizations, plant modifications, heavy duty scrapers.

Consultation, Planning, Manufacturing, Installation, Service.

### Высокопроизводительный двухвальный смеситель TDZ

High-Performance Twin-Shaft Mixers TDZ

#### **TEKA-International**













Для различных областей применения и высокой производительности при производстве типовых смесей, товарного бетона, бетона на строительной плащадке, раствора и. д.

For the most diverse applications, and highest demands for the production of ready-mixed concrete, site concrete, mortar, etc.

# TEKA двухвальные смесители TDZ горизонтального типа периодического действия в компактном исполнении доступны в типоразмерах от 1500 до 4500 литров по заполнению



1 | Смесительный лоток серийно защищен от износа футеровочной плиткой из высококачественного отбеленного чугуна. Боковые и торцевые стенки также защищены от износа сменной футеровкой.

2 | Сменные массивные стальные месильные рычаги закреплены на двух месильных валах встречного вращения. На месильных рычагах установлены сменные месильные лопатки из особого отбеленного чугуна.

3 | Привод месильных валов происходит при помощи двух прифланцованных редукторов, которые в свою очередь приводятся в действие посредством клиноременной передачи от одного или двух двигателей.

Месильные валы установлены в подшипниковых узлах через уплотнительные камеры на торцевых стенках. Автоматическая централизованная система смазки исключает



необходимость постоянного обслуживания подшипниковых узлов и уплотнительных камер.

- 4 | Типоразмеры с TDZ 1500 по TDZ 2250 оснащены одним приводным двигателем, типоразмеры с TDZ 3000 по TDZ 4500 двумя.
- 5 | Гидравлическая система выгрузки исполнена в виде сегментного разгрузочного шибера, который открывается и закрывается при помощи прочного и надежного гидроцилиндра. Индуктивные концевые выключатели отслеживают положения шибера обеспечивая заданное раскрытие разгрузочного отверстия.
- 6 | Аварийная выгрузка смесителя при обесточенном приводе возможна ручным насосом.
- 7 | Двухстронние платформы технического обслуживания облегчают очистку и сервисные работы.

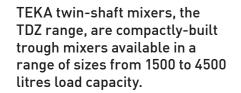






Непосредственно на смесительном лотке смонтирован пыленепроницаемый защитный кожух. Загрузочные проемы для материалов распоожены в промежутке между месильными валами. В защитном кожухе с обеих сторон предусмотрены широкоформатные откидные крышки, обеспечивающие беспрепятственное выполнение очистных и сервисных работ.

- 8 | Для загрузки смесителей предлагаются скиповые загрузчики с опрокидывающим ковшом или с донной выгрузкой. .
- 9 Распределение воды: два двухсторонних трубопровода большого сечения с установленными отражателями струи обеспечивают быстрое распределение чистой или оборотной воды.
- 10 | За счет использования специальных муфт возможна замена высококачественных уплотнительных камер на торцевых стенках без демонтажа привода.



- 1 | The mixing trough pan is equipped with heavy-duty chill-cast tiles. Mixing trough sides are fitted with exchangeable wear liners.
- 2 | The mixing shafts are equipped with counter-rotating steel mixing arms which can be exchanged. The mixing arms are equipped with easy to exchange mixing paddles made of special chill-cast material.
- 3 | The mixing shafts are driven by two flanged gear boxes which are connected to the main motor (s) by V-belt(s).
  The mixing shafts rotate on bearings and are sealed on both sides of the mixer.



The automatic central lubrication system guarantees a maintenance-free lubrication of all bearings and seals.

- 4 | Models TDZ 1500 to TDZ 2250 are driven by one motor. Models TDZ 3000 to TDZ 4500 with two motors.
- 5 | The segmental discharge gate is opened and closed by means of a robust and reliable hydraulic cylinder. Inductive limit switches monitor and guarantee the opening of the discharge gate in any position.
- 6 | An opening of the discharge gate is also possible during any type of stoppage by means of the manual hand pump.
- 7 | Platforms on both sides make cleaning and maintenance work easier. The protective overall cover is used to ensure that the mixer chamber is largely dust-proof.









Material inlets are mounted in the area between the mixing shafts. On both sides of the cover there are large openings for cleaning and maintenance.

- 8 | Different kinds of skip hoists are available, to match your installation's design.
  These include tilting skip hoists and nontilting, bottom discharge type skip hoists.
- 9 | Water distribution: two large-dimensioned water pipes with splash deflectors on both sides ensure a quick discharge of either fresh or recycled water.
- 10 | High quality seals for the trough side walls can be changed without disassembly of the drive system.







Архангельск (8182)63-90-72 Астана (7172)727-132 Астрахань (8512)99-46-04 Барнаул (3852)73-04-60 Белгород (4722)40-23-64 Брянск (4832)59-03-52 Владивосток (423)249-28-31 Волгорад (844)278-03-48 Вологда (8172)26-41-59 Воронеж (473)204-51-73 Екатеринбург (343)384-55-89 Иваново (4932)77-34-06 Ижевск (3412)26-03-58 Иркутск (395)279-98-46 Казань (843)206-01-48 Калининград (4012)72-03-81 Калуга (4842)92-23-67 Кемерово (3842)65-04-62 Киров (8332)68-02-04 Краснодар (861)203-40-90 Красноярск (391)204-63-61 Курск (4712)77-13-04 Липецк (4742)52-20-81 Киргизия (996)312-96-26-47 Магнитогорск (3519)55-03-13 Москва (495)268-04-70 Мурманск (8152)59-64-93 Набережные Челны (8552)20-53-41 Нижний Новгород (831)429-08-12 Новокузнецк (3843)20-46-81 Новосибирск (383)227-86-73 Омск (3812)21-46-40 Орел (4862)44-53-42 Оренбург (3532)37-68-04 Пенза (8412)22-31-16 Россия (495)268-04-70 Пермь (342)205-81-47
Ростов-на-Дону (863)308-18-15
Рязань (4912)46-61-64
Самара (846)206-03-16
Санкт-Петербург (812)309-46-40
Саратов (845)249-38-78
Севастополь (8692)22-31-93
Симферополь (3652)67-13-56
Смоленск (4812)29-41-54
Сочи (862)225-72-31
Ставрополь (8652)20-65-13
Казахстан (772)734-952-31

Сургут (3462)77-98-35 Тверь (4822)63-31-35 Томск (3822)98-41-53 Тула (4872)74-02-29 Тюмень (3452)66-21-18 Ульяновск (8422)24-23-59 Уфа (347)229-48-12 Хабаровск (4212)92-98-04 Челябинск (351)202-03-61 Череповец (8202)49-02-64 Ярославль (4852)69-52-93